

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2023/30909]

23 MARS 2023. — Décret portant adaptation du tarif de la taxe de circulation et de la taxe de mise en circulation pour les autocaravanes assimilées à la catégorie des voitures, des voitures mixtes et des minibus (1)

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement wallon, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Dans l'article 5, § 3, du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus, l'alinéa 3 est remplacé par deux alinéas rédigés comme suit :

« La feuille de route doit être demandée :

1° à l'occasion de la souscription de la déclaration visée à l'article 36^{ter}, § 2, ou 36^{quater}, § 2, au Service public de Wallonie Finances ;

2° lorsque le véhicule n'est pas soumis à la déclaration visée à l'article 36^{ter}, § 2, ou 36^{quater}, § 2, dans les quarante jours de l'immatriculation du véhicule, ou dans les quarante jours du début de la période imposable suivante.

La feuille de route a une durée de validité maximum de douze mois consécutifs sans que celle-ci puisse toutefois être supérieure à la durée de la période imposable. ».

Art. 2. Dans l'article 9, B., du même Code, la phrase « Véhicules à moteur destinés au transport de marchandises d'une masse maximale autorisée ne dépassant pas 3.500 kilogrammes » est complétée par les mots « , en ce compris les autocaravanes ne dépassant pas 3.500 kilogrammes ».

Art. 3. L'article 10 du même Code, remplacé par la loi du 28 décembre 1990 et modifié en dernier lieu par le décret du 22 décembre 2021, est complété par un paragraphe 4 rédigé comme suit :

« § 4. Par dérogation à l'article 9 et sans préjudice de l'exemption fixée par l'article 5, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 10°, les véhicules immatriculés en qualité d'autocaravanes visés par l'article 1^{er}, § 2, 69°, de l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles et leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité, et qui sont assimilés à la catégorie des voitures, des voitures mixtes et des minibus en application de l'article 4, § 3, sont taxés à concurrence de 40 pour cent du tarif calculé en application de l'article 9, A. ».

Art. 4. Dans l'article 97^{quinquies} du même Code, inséré par le décret 19 septembre 2013 et modifié en dernier lieu par le décret du 22 décembre 2021, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2 :

« Par dérogation au tableau visé à l'alinéa 1^{er}, le montant de l'éco-malus est égal à 35 pour cent du montant calculé en application du tableau visé à l'alinéa 1^{er} pour les autocaravanes soumises à une taxe de circulation établie en application de l'article 10, § 4. ».

Art. 5. L'article 98, § 1^{er}, A., du même Code, remplacé par la loi du 1^{er} juin 1992 et modifié en dernier lieu par le décret du 22 décembre 2021, est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Par dérogation au tableau visé à l'alinéa 1^{er}, le montant de la taxe est égal à 35 pour cent du montant calculé en application du tableau visé à l'alinéa 1^{er} pour les autocaravanes soumises à une taxe de circulation établie en application de l'article 10, § 4. ».

Art. 6. Le présent décret produit ses effets le 1^{er} janvier 2022 pour toute autocaravane immatriculée à partir de cette date et qui n'a pas bénéficié de la mesure d'entrée en vigueur transitoire fixée par l'article 52, alinéa 2, du décret du 22 décembre 2021 portant diverses dispositions pour un impôt plus juste.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Namur, le 23 mars 2023.

Le Ministre-Président,
E. DI RUPO

Le Vice-Président et Ministre de l'Économie, du Commerce extérieur, de la Recherche et de l'Innovation,
du Numérique, de l'Aménagement du territoire, de l'Agriculture, de l'IFAPME et des Centres de compétences,
W. BORSUS

Le Vice-Président et Ministre du Climat, de l'Énergie, de la Mobilité et des Infrastructures,
Ph. HENRY

La Vice-Présidente et Ministre de l'Emploi, de la Formation, de la Santé, de l'Action sociale
et de l'Économie sociale, de l'Égalité des chances et des Droits des femmes,
Ch. MORREALE

La Ministre de la Fonction publique, de l'Informatique, de la Simplification administrative,
en charge des allocations familiales, du Tourisme, du Patrimoine et de la Sécurité routière,
V. DE BUE

Le Ministre du Logement, des Pouvoirs locaux et de la Ville,
Ch. COLLIGNON

Le Ministre du Budget et des Finances, des Aéroports et des Infrastructures sportives,

A. DOLIMONT

La Ministre de l'Environnement, de la Nature, de la Forêt, de la Ruralité et du Bien-être animal,

C. TELLIER

—
Note

(1) *Session 2022-2023.*

Documents du Parlement wallon, 1223 (2022-2023) N^{os} 1 à 7

Compte rendu intégral, séance plénière du 22 mars 2023

Discussion.

Vote.

—
ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[C - 2023/30909]

23. MÄRZ 2023 — Dekret zur Anpassung des Tarifs der KFZ-Steuer und der Inbetriebsetzungssteuer für Wohnmobile, die der Kategorie der Personenkraftwagen, Kombiwagen und Kleinbusse gleichgestellt sind (1)

Das Wallonische Parlament hat Folgendes angenommen, und Wir, Wallonische Regierung, sanktionieren es:

Artikel 1 - In Artikel 5 § 3 des Gesetzbuches der den Einkommensteuern gleichgesetzten Steuern wird Absatz 3 durch zwei Absätze mit folgendem Wortlaut ersetzt:

„Das Fahrtenblatt muss beantragt werden:

1° anlässlich der Abgabe der in Artikel 36ter § 2 und 36quater § 2 genannten Erklärung beim Öffentlichen Dienst der Wallonie Finanzen;

2° wenn das Fahrzeug nicht innerhalb von vierzig Tagen nach der Zulassung des Fahrzeugs oder innerhalb von vierzig Tagen nach Beginn des nächsten Steuerzeitraums der in Artikel 36ter § 2 oder 36quater § 2 genannten Erklärung unterliegt.

Das Fahrtenblatt hat eine maximale Gültigkeitsdauer von zwölf aufeinanderfolgenden Monaten, ohne dass diese die Dauer des besteuerten Zeitraums überschreiten darf.“

Art. 2 - In Artikel 9 Buchstabe B desselben Gesetzbuches wird der Satz „Fahrzeuge für die Güterbeförderung mit einer zulässigen Gesamtmasse von nicht mehr als 3.500 Kilogramm“ durch die Wortfolge „, einschließlich der Wohnmobile mit einer zulässigen Gesamtmasse von nicht mehr als 3.500 Kilogramm“ ergänzt.

Art. 3 - Artikel 10 desselben Gesetzbuches, der durch das Gesetz vom 28. Dezember 1990 ersetzt und zuletzt durch das Dekret vom 22. Dezember 2021 abgeändert wurde, wird um einen Paragraphen 4 ergänzt, der wie folgt lautet:

„§ 4. In Abweichung von Artikel 9 und unbeschadet der in Artikel 5 § 1 Absatz 1 Ziffer 10 festgelegten Ausnahme, werden die als Wohnmobile zugelassenen Fahrzeuge, die in Artikel 1 § 2 Nummer 69 des Königlichen Erlasses vom 15. März 1968 zur Festlegung der allgemeinen Regelung über die technischen Anforderungen an Kraftfahrzeuge, ihre Anhänger, ihre Bestandteile und ihr Sicherheitszubehör angeführt werden, und die in Anwendung von Artikel 4 § 3 der Kategorie der Personenkraftwagen, Kombiwagen und Kleinbusse gleichgestellt sind, in Höhe von 40 % des in Anwendung von Artikel 9 Buchstabe A. berechneten Tarifs besteuert.“

Art. 4 - In Artikel 97quinquies desselben Gesetzbuches, der durch das Dekret vom 19. September 2013 eingefügt und zuletzt durch das Dekret vom 22. Dezember 2021 geändert wurde, wird zwischen den Absätzen 1 und 2 ein Absatz mit folgendem Wortlaut eingefügt:

„In Abweichung von der in Absatz 1 genannten Tabelle beträgt der Betrag des Ökomalus 35 Prozent des Betrags, der in Anwendung der in Absatz 1 genannten Tabelle berechnet wurde, für Wohnmobile, die einer gemäß Artikel 10 § 4 festgelegten KFZ-Steuer unterliegen.“

Art. 5 - Artikel 98 § 1 Buchstabe A. desselben Gesetzbuches, der durch das Gesetz vom 1. Juni 1992 ersetzt und zuletzt durch das Dekret vom 22. Dezember 2021 abgeändert wurde, wird um einen Absatz mit folgendem Wortlaut ergänzt:

„In Abweichung von der in Absatz 1 genannten Tabelle beträgt der Betrag der Steuer 35 Prozent des Betrags, der in Anwendung der in Absatz 1 genannten Tabelle berechnet wurde, für Wohnmobile, die einer gemäß Artikel 10 § 4 festgelegten KFZ-Steuer unterliegen.“

Art. 6 - Das vorliegende Dekret tritt am 1. Januar 2022 für alle Wohnmobile in Kraft, die ab diesem Datum zugelassen werden und die nicht in den Genuss der in Artikel 52 Absatz 2. des Dekrets vom 22. Dezember 2021 mit verschiedenen Bestimmungen für eine gerechtere Besteuerung festgelegten Übergangsmaßnahme für das Inkrafttreten gekommen sind.

Wir fertigen das vorliegende Dekret aus und ordnen an, dass es im Belgischen Staatsblatt veröffentlicht wird.

Namur, den 23. März 2023

Der Ministerpräsident

E. DI RÜPO

Der Vizepräsident und Minister für Wirtschaft, Außenhandel, Forschung und Innovation,
digitale Technologien, Raumordnung, Landwirtschaft, das IFAPME und die Kompetenzzentren

W. BORSUS

Der Vizepräsident und Minister für Klima, Energie, Mobilität und Infrastrukturen

Ph. HENRY

Die Vizepräsidentin und Ministerin für Beschäftigung, Ausbildung, Gesundheit, soziale Maßnahmen und Sozialwirtschaft, Chancengleichheit und Rechte der Frauen

Ch. MORREALE

Die Ministerin für den öffentlichen Dienst, Datenverarbeitung, administrative Vereinfachung, beauftragt mit den Bereichen Kindergeld, Tourismus, Erbe und Verkehrssicherheit

V. DE BUE

Der Minister für Wohnungswesen, lokale Behörden und Städte

Ch. COLLIGNON

Der Minister für Haushalt, Finanzen, Flughäfen und Sportinfrastrukturen

A. DOLIMONT

Die Ministerin für Umwelt, Natur, Forstwesen, ländliche Angelegenheiten und Tierschutz

C. TELLIER

—
Fußnote

(1) *Sitzungsperiode 2022-2023*

Dokumente des Wallonischen Parlaments, 1223 (2022-2023) Nrn. 1 bis 7

Ausführliches Sitzungsprotokoll, Plenarsitzung vom 22. März 2023.

Diskussion.

Abstimmung.

—
VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[C – 2023/30909]

23 MAART 2023. — Decreet houdende aanpassing van het tarief van de verkeersbelasting en de belasting op de inverkeersstelling voor de kampeerwagens gelijkgesteld met de categorie van de personenwagens, de wagens voor gemengd gebruik en de minibussen (1)

Het Waals Parlement heeft aangenomen en Wij, Waalse Regering, bekrachtigen hetgeen volgt:

Artikel 1. In artikel 5, § 3, van het Wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen wordt lid 3 vervangen door twee leden luidend als volgt :

“Het rittenblad moet worden aangevraagd:

1° tijdens het onderschrijven van de aangifte bedoeld in artikel 36ter, § 2, of 36quater, § 2, bij de Waalse Overheidsdienst Financiën;

2° wanneer het voertuig niet onderworpen is aan de aangifte bedoeld in artikel 36ter, § 2, of 36quater, § 2, binnen de veertig dagen van de inschrijving van het voertuig of binnen de veertig dagen van de aanvang van het volgende belastbare tijdperk.

Het rittenblad heeft een maximale geldigheidsduur van twaalf opeenvolgende maanden zonder dat deze evenwel langer mag zijn dan duur van het belastbare tijdperk.”.

Art. 2. In artikel 9, B., van hetzelfde Wetboek wordt de volzin “Motorvoertuigen bestemd voor het vervoer van goederen waarvan de maximaal toegelaten massa 3 500 kilogram niet overschrijdt” aangevuld met de woorden “, met inbegrip van de kampeerwagens die 3500 kilogram niet overschrijden”.

Art. 3. Artikel 10 van hetzelfde Wetboek, vervangen door de wet van 28 december 1990 en laatst gewijzigd bij het decreet van 22 december 2021, wordt aangevuld met een paragraaf 4, luidend als volgt:

“§ 4. In afwijking van artikel 9 en onverminderd de vrijstelling vastgesteld bij artikel 5, § 1, lid 1, 10°, worden de voertuigen, ingeschreven als kampeerwagens bedoeld bij artikel 1, § 2, 69., van het koninklijk besluit van 15 maart 1968 van het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen, en die worden gelijkgesteld met de categorie van de personenwagens, de wagens voor gemengd gebruik en de minibussen overeenkomstig artikel 4, § 3, belast ten belope van 40 percent van het tarief berekend overeenkomstig artikel 9, A.”.

Art. 4. In artikel 97quinquies van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij het decreet van 19 september 2013 en laatst gewijzigd bij het decreet van 22 december 2021, wordt tussen de leden 1 en 2 een lid ingevoegd, luidend als volgt:

“In afwijking van de tabel bedoeld in lid 1 is het bedrag van de ecomalus gelijk aan 35 percent van het bedrag, berekend overeenkomstig de tabel bedoeld in lid 1 voor de kampeerwagens onderworpen aan een verkeersbelasting vastgesteld overeenkomstig artikel 10, § 4.”.

Art. 5. Artikel 98, § 1, A., van hetzelfde Wetboek, vervangen door de wet van 1 juni 1992 en laatst gewijzigd bij het decreet van 22 december 2021, wordt aangevuld met een paragraaf 2021, luidend als volgt:

“In afwijking van de tabel bedoeld in lid 1 is het bedrag van de belasting gelijk aan 35 percent van het bedrag, berekend overeenkomstig de tabel bedoeld in lid 1 voor de kampeerwagens onderworpen aan een verkeersbelasting vastgesteld overeenkomstig artikel 10, § 4.”.

Art. 6. Dit decreet heeft uitwerking op 1 januari 2022 voor iedere kampeerwagen, ingeschreven te rekenen van die datum, en die niet in aanmerking is gekomen voor de overgangmaatregel inzake inwerkingtreding vastgesteld bij artikel 52, lid 2, van het decreet van 22 december 2021 houdende verscheidene bepalingen voor een rechtvaardiger belasting.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 23 maart 2023.

De Minister-President,
E. DI RUPO

De Vice-Minister-President en Minister van Economie, Buitenlandse Handel, Onderzoek, Innovatie, Digitale Technologieën, Ruimtelijke Ordening, Landbouw, het "IFAPME", en de Vaardigheidscentra,
W. BORSUS

De Vice-Minister-President en Minister van Klimaat, Energie, Infrastructuren en Mobiliteit,
Ph. HENRY

De Vice-Minister-President en Minister van Werk, Vorming, Gezondheid, Sociale Actie en Sociale Economie, Gelijke Kansen en Vrouwenrechten,
Ch. MORREALE

De Minister van Ambtenarenzaken, Informatica, Administratieve Vereenvoudiging, belast met Kinderbijslag, Toerisme, Erfgoed en Verkeersveiligheid,
V. DE BUE

De Minister van Huisvesting, Plaatselijke Besturen, en Stedenbeleid,
Ch. COLLIGNON

De Minister van Begroting en Financiën, Luchthavens en Sportinfrastructuren,
A. DOLIMONT

De Minister van Leefmilieu, Natuur, Bossen, Landelijke Aangelegenheden en Dierenwelzijn,
C. TELLIER

Nota

(1) *Zitting 2022-2023.*

Stukken van het Waals Parlement, 1223 (2022-2023) Nrs. 1 tot 7.

Integraal verslag, plenaire zitting van 22 maart 2023.

Bespreking.

Stemming.

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C - 2022/43173]

17 NOVEMBRE 2022. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale octroyant aux communes un subside de 10.622.707,95 EUR. visant à financer partiellement la revalorisation barémique des agents des niveaux D et E des communes, des CPAS, des associations formées conformément aux dispositions du chapitre XII de la loi organique du 8 juillet 1976 des Centres Publics d'Action Sociale dont le Conseil d'Administration est constitué de CPAS, des hôpitaux publics dont les communes prennent le déficit en charge et du Mont-de-Piété pour l'exercice 2022

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, les articles 92 à 95 ;

Vu l'ordonnance du 24 décembre 2021 contenant le budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2022 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement du 18 juillet 2000 portant règlement de son fonctionnement et réglant la signature des actes du Gouvernement, l'article 5, § 14° ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22 juillet 2019 fixant la répartition des compétences entre les ministres du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu l'arrêté du Gouvernement du 16 décembre 2021 relatif au contrôle budgétaire, à l'établissement du budget, aux modifications du budget et au monitoring de l'exécution du budget de l'entité régionale ;

Vu l'avis favorable de l'Inspection des Finances ;

Vu l'accord du Ministre du Budget ;

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C - 2022/43173]

17 NOVEMBER 2022. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot toekenning van een subsidie van 10.622.707,95 EUR. aan de gemeenten tot financiering van de loonsverhoging van de personeelsleden van niveau D en E van de gemeenten, de OCMW's, de verenigingen gevormd overeenkomstig de bepalingen van hoofdstuk XII van de organieke wet van 8 juli 1976 op de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn waarvan de raad van bestuur uit OCMW's bestaat, de openbare ziekenhuizen waarvan de gemeenten het tekort ten laste nemen en de Berg van Barmhartigheid voor het dienstjaar 2022

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, artikelen 92 tot 95 ;

Gelet op de ordonnantie van 24 december 2021 houdende de algemene begroting der uitgaven van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2022 ;

Gelet op het besluit van de Regering van 18 juli 2000 tot regeling van haar werkwijze en tot regeling van de ondertekening van de akten van de Regering, artikel 5, § 14° ;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22 juli 2019 tot vaststelling van de verdeling van de bevoegdheden tussen de ministers van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ;

Gelet op het besluit van de Regering van 16 december 2021 betreffende begrotingscontrole, de begrotingsopmaak, de begrotingswijzigingen en de monitoring van de gewestelijke entiteit ;

Gelet op het gunstig advies van de Inspectie van Financiën ;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting ;